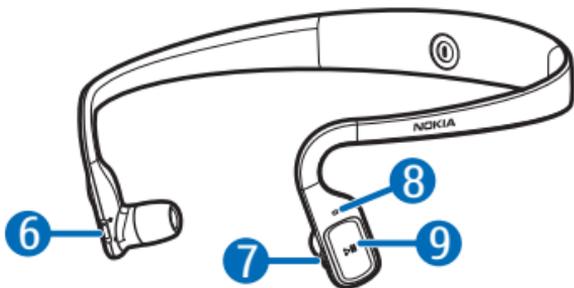
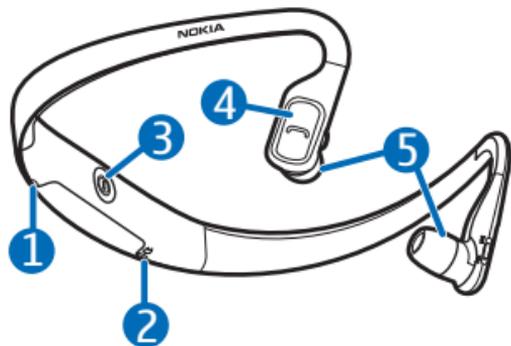
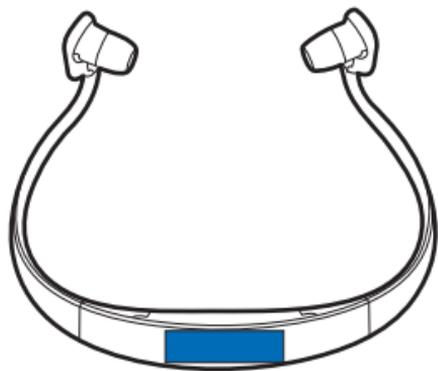


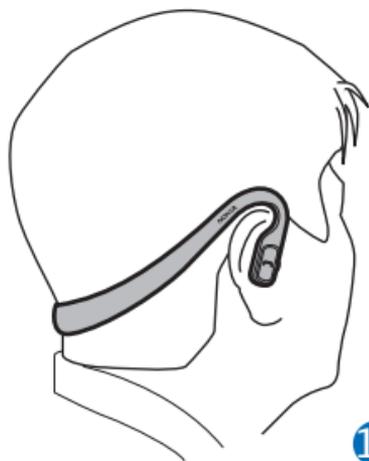
Equipo auricular estéreo Bluetooth BH-505 Nokia



Edición 3.0



10



11

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Mediante la presente, NOKIA CORPORATION declara que el producto BH-505 se adapta a las condiciones dispuestas y otras provisiones relevantes de la Directiva 1999/5/EC. Existe una copia de la Declaración de Conformidad, en inglés, en la dirección http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

CE 0979

© 2009-2010 Nokia. Todos los derechos reservados.

Nokia, Nokia Connecting People y el logo de Nokia Original Accessories son marcas comerciales o marcas registradas de Nokia Corporation. Nokia tune es una marca de sonido de Nokia Corporation. Otros nombres de productos y compañías aquí mencionados pueden ser marcas comerciales o nombres comerciales de sus respectivos propietarios. Se prohíbe la duplicación, la transferencia, la distribución o el almacenamiento parcial o total del contenido de este documento, de cualquier manera, sin el consentimiento previo por escrito de Nokia. Nokia cuenta

con una política de desarrollo continuo. Nokia se reserva el derecho de introducir cambios y mejoras en cualquiera de los productos descritos en este documento sin previo aviso.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

Según el máximo alcance permitido por la legislación vigente, en ninguna circunstancia, Nokia o sus licenciantes serán responsables de las pérdidas de datos o de ganancias ni de los daños especiales, incidentales, resultantes o indirectos, independientemente de cómo hayan sido causados.

El contenido de este documento se provee "tal como está". A menos que lo requiera la legislación vigente, no se otorgará ninguna garantía, sea expresa o implícita, en relación con la precisión, la confiabilidad o el contenido de este documento, incluidas, con mero carácter enunciativo, las garantías implícitas de comercialización y de idoneidad para un fin determinado. Nokia se reserva el derecho de modificar este documento o discontinuar su uso en cualquier momento sin previo aviso.

La disponibilidad de productos específicos y de aplicaciones y servicios para dichos productos puede variar de una región a otra. Comuníquese con su distribuidor de Nokia para obtener información adicional.

Introducción

Con el Equipo auricular estéreo Bluetooth BH-505 de Nokia puede realizar y recibir llamadas con las manos libres con el dispositivo móvil compatible. También puede escuchar música desde un reproductor de música compatible.

Lo invitamos a leer las instrucciones de este manual antes de utilizar el dispositivo. Además, lea el manual del usuario del dispositivo que desea conectar al equipo auricular.

Este producto puede contener piezas pequeñas. Manténgalos fuera del alcance de los niños.

Este dispositivo puede contener materias primas, tecnología o software sujetos a leyes y regulaciones de exportación de los Estados Unidos y otros países. Se prohíbe su desvío contraviniendo las leyes.



Nota: La superficie de este dispositivo no contiene níquel. La superficie de este dispositivo contiene acero inoxidable.

Tecnología inalámbrica Bluetooth

La tecnología inalámbrica Bluetooth le permite conectar dispositivos compatibles sin utilizar cables. No es necesario que el equipo auricular y el otro dispositivo estén en línea directa, pero entre ambos dispositivos debe haber una distancia máxima de 10 metros (33 pies). Las conexiones pueden sufrir interferencias a causa de obstrucciones, como por ejemplo,

paredes u otros dispositivos electrónicos.

El equipo auricular cumple con la Especificación Bluetooth 2.1 + EDR, que admite los siguientes perfiles: Perfil de auricular 1.1 y Perfil manos

libres (HFP) 1.5, Perfil de distribución de audio avanzado (A2DP) 1.2 y Perfil de control remoto audio video 1.0. Consulte con los fabricantes de otros dispositivos para determinar su compatibilidad con este dispositivo.

Inicio

El equipo auricular está compuesto por las siguientes piezas que aparecen en la página del título: luz indicadora (1), cubierta del conector del cargador (2), tecla Encender/Apagar (3), tecla Hablar/Finalizar (4), audífonos (5), tecla Volumen (6), tecla Retroceder/Adelantar (7), micrófono (8) y tecla Reproducir/Pausa (9).

Antes de usar el equipo auricular, primero debe cargar la batería y luego vincularlo con un dispositivo compatible.

Algunas piezas del dispositivo son magnéticas. Su dispositivo puede atraer materiales metálicos. No coloque tarjetas de crédito ni otros medios magnéticos de almacenamiento de datos cerca del dispositivo, pues la información que almacenen puede perderse.

Cargar la batería

Antes de cargar la batería, lea cuidadosamente "Información sobre baterías y cargadores".



Aviso: Utilice sólo cargadores aprobados por Nokia para este modelo en particular.

El uso de otros accesorios puede anular toda aprobación o garantía aplicables y puede resultar peligroso. En particular, el uso de cargadores no aprobados podría generar riesgo de incendio, explosión u otro peligro.

Cuando desconecte el cable de alimentación de cualquier accesorio, sujételo y tírelo del enchufe, no del cable.

1. Conecte el cargador a un tomacorriente de pared.
2. Levante la cubierta del conector del cargador desde el borde y conecte el cable del cargador al conector. Durante la carga, se enciende la luz indicadora de color rojo. Cargar completamente la batería puede tardar hasta 2 horas.
3. Cuando la batería está completamente cargada, se enciende la luz indicadora de color verde. Desconecte el equipo cargador del auricular y luego del tomacorriente de

pared. Presione la cubierta en el conector del cargador.

Una batería completamente cargada cuenta con energía suficiente para brindar hasta doce horas de tiempo de conversación, 375 horas de tiempo de reserva o hasta diez horas de tiempo de reproducción de música.

Para comprobar la carga de la batería cuando el equipo auricular no está conectado al cargador, pulse la tecla Encender/Apagar cuando el equipo auricular esté conectado a un dispositivo móvil. Si la luz indicadora es de color verde, el nivel de carga llegó al nivel necesario. Si la luz es de color amarillo, es posible que pronto deba recargar la batería. Si la luz es de color rojo, recargue la batería.

Cuando queda poca energía en la batería, el equipo auricular emite un sonido cada cinco minutos y parpadea la luz indicadora de color rojo.

Encender o apagar

Para encenderlo, mantenga pulsada la tecla Encender/Apagar aproximadamente cinco segundos. El equipo auricular emite un sonido y la luz indicadora de color verde parpadea lentamente mientras el equipo auricular intenta conectarse al último dispositivo que se utilizó y que admite el perfil Bluetooth HFP. Cuando el equipo auricular está conectado a un dispositivo y está listo para usarse, la luz indicadora de color azul parpadea lentamente. Si el equipo auricular no se ha vinculado con ningún dispositivo, ingresa automáticamente al modo de vinculación.

Para apagarlo, mantenga pulsada la tecla Encender/Apagar aproximadamente dos segundos. El equipo auricular emite un sonido y se enciende la luz indicadora de color rojo durante algunos segundos. Si el equipo auricu-

lar no se conecta a un dispositivo dentro de 30 minutos, se apaga automáticamente.

Vincular y conectar el equipo auricular

Antes de utilizar el equipo auricular, debe vincularlo y conectarlo a un dispositivo compatible.

Si su dispositivo móvil admite el perfil Bluetooth A2DP y tiene una función de reproducción de música, también puede utilizar el dispositivo para reproducir música a través del equipo auricular.

Si el dispositivo móvil no admite el perfil A2DP, puede vincular el equipo auricular en forma separada con el dispositivo móvil y con un reproductor de música que admita este perfil. Si vinculó y conectó el equipo auricular con el dispositivo móvil, desconéctelo del dispositivo móvil antes de vincularlo con el reproductor de música.

Para vincular y conectar el equipo auricular al dispositivo, si el dispositivo admite la función Comunicación de campo cercano (NFC), active la función y utilice el dispositivo para tocar el área que se muestra en la ilustración 10 al comienzo de esta guía. Para obtener detalles acerca de NFC, consulte el manual del usuario del dispositivo.

Para vincular y conectar el equipo auricular al dispositivo, si el dispositivo no admite NFC:

1. Asegúrese de que el dispositivo móvil o el reproductor de música esté encendido y que el equipo auricular esté apagado.
2. Si anteriormente no se ha vinculado el equipo auricular con ningún dispositivo, encienda el equipo auricular. El equipo auricular entra al modo de vinculación y la luz

indicadora de color azul comienza a parpadear rápidamente.

Si el equipo auricular se vinculó anteriormente con un dispositivo, asegúrese de que el equipo auricular esté apagado y mantenga pulsada la tecla Encender/Apagar (unos ocho segundos) hasta que la luz indicadora de color azul comience a parpadear rápidamente.

3. En un período de tres minutos, active la función Bluetooth en el dispositivo y configúrela para que busque dispositivos Bluetooth. Para obtener más detalles, consulte el manual del usuario del dispositivo.
4. Seleccione el equipo auricular en la lista de dispositivos encontrados.
5. Si fuese necesario, ingrese el código de acceso 0000 para vincular y conectar el equipo auricular al dispositivo. Si el dispositivo no tiene un teclado,

puede que utilice este código en forma predeterminada.

En algunos dispositivos, puede que deba efectuar la conexión por separado luego de realizar la vinculación.

Cuando el equipo auricular está conectado al dispositivo y está listo para usarse, la luz indicadora de color azul parpadea lentamente.

Puede vincular el equipo auricular hasta con ocho dispositivos pero sólo puede conectarlo al mismo tiempo a un dispositivo que admita el perfil HFP y a otro dispositivo que admita el perfil A2DP.

Para conectar manualmente el equipo auricular al último dispositivo que utilizó y que admita el perfil HFP (por ejemplo, después de una pérdida de conexión), apague y encienda el equipo auricular o mantenga pulsada la tecla Hablar/Finalizar durante dos segun-

dos. Para conectar manualmente el equipo auricular al último dispositivo que utilizó y que admite el perfil A2DP, pulse la tecla Reproducir/Pausa.

Es posible que pueda configurar el dispositivo para que el equipo auricular se conecte automáticamente. Para activar esta función en un dispositivo Nokia, cambie las configuraciones del dispositivo vinculado en el menú Bluetooth.

Uso básico

Cambiar los audífonos

Puede que el equipo auricular se proporcione con audífonos y almohadillas de distintos tamaños. Seleccione los audífonos o almohadillas que se ajusten mejor y que sean más cómodos para sus orejas.

Para cambiar los audífonos actuales, tírelos para sacarlos y empuje los nuevos audífonos o almohadillas para ponerlos en su lugar.

Usar el equipo auricular

Póngase el equipo auricular detrás de la cabeza, de modo que las almohadillas de los altavoces queden en forma cómoda en sus orejas (11).

Póngase la almohadilla del altavoz que tiene la tecla Reproducir/Pausa en la oreja izquierda y la almohadilla que

tiene la tecla Hablar/Finalizar en la oreja derecha.

Inserte cuidadosamente los audífonos en sus orejas.



Aviso: Cuando utilice el auricular, su capacidad para oír los sonidos exteriores

puede verse afectada. No use el auricular en condiciones que pongan su seguridad en peligro.

Ajustar el volumen

Para ajustar el volumen del equipo auricular, deslice la tecla Volumen hacia arriba o hacia abajo cuando el equipo auricular esté conectado a un dispositivo. Para ajustar rápidamente el volumen, deslice y mantenga pulsada la tecla.

También puede ajustar el volumen en el dispositivo A2DP que está conectado, si admite esta función.

Llamadas

Para realizar una llamada, utilice el dispositivo móvil en la forma habitual, cuando el equipo auricular esté conectado.

Para volver a marcar el último número al que llamó (si el dispositivo móvil admite esta función con el equipo auricular), pulse brevemente la tecla Hablar/Finalizar dos veces cuando no haya llamadas en curso.

Para activar la marcación por voz (si el dispositivo móvil admite esta función con el equipo auricular), mantenga pulsada la tecla Hablar/Finalizar durante dos segundos aproximadamente, cuando no haya ninguna llamada en curso. Continúe según las indicaciones del manual del usuario del dispositivo móvil.

Para responder o terminar una llamada, pulse la tecla Hablar/Finalizar. Para rechazar una llamada, pulse esta tecla dos veces.

Para silenciar o activar el micrófono durante una llamada, pulse la tecla Reproducir/Pausa. El equipo auricular emite un sonido.

Para intercambiar una llamada entre el equipo auricular y un dispositivo móvil compatible, mantenga pulsada la tecla Hablar/Finalizar durante dos segundos aproximadamente o apague el equipo auricular. Para devolver la llamada al equipo auricular, mantenga pulsada la tecla Hablar/Finalizar durante aproximadamente dos segundos o encienda el equipo auricular.

Escuchar música

Para escuchar música, conecte el equipo auricular a un reproductor

de música compatible que admita el perfil Bluetooth A2DP.

Las funciones de música disponibles dependen del reproductor de música.

Si recibe o realiza una llamada mientras escucha música, la música queda en pausa hasta que finalice la llamada.



Aviso: La exposición prolongada a un nivel de volumen alto puede perjudicar su capacidad auditiva. Escuche música a un volumen moderado.

Para reproducir una canción, selecciónela en el reproductor de música y pulse la tecla Reproducir/Pausa.

Para poner en pausa o reanudar la reproducción, pulse la tecla Reproducir/Pausa. Para detener la reproducción, mantenga pulsada esta tecla.

Para seleccionar la próxima canción durante la reproducción, deslice la tecla de retroceso/avance rápido hacia

arriba. Para seleccionar la canción anterior, deslice esta tecla dos veces hacia abajo. Para desplazarse rápidamente por la canción actual, deslice y mantenga pulsada la tecla.

Borrar configuraciones o restaurar

Para eliminar las configuraciones de volumen y de vinculación del equipo auricular, mantenga pulsadas las teclas Encender/Apagar y Hablar/Finalizar (durante cinco segundos aproximadamente) hasta que las luces indicadoras de color rojo y verde se enciendan alternadamente. Después de que se eliminan las configuraciones, el equipo auricular entra al modo de vinculación.

Para restaurar el equipo auricular si deja de funcionar, a pesar de estar cargado, conecte el equipo auricular a un cargador y mantenga pulsada la tecla Encender/Apagar.

Solución de problemas

Si no puede conectar el equipo auricular al dispositivo compatible,

verifique que el equipo auricular esté cargado, encendido y vinculado al dispositivo.

Información sobre baterías y cargadores

Este dispositivo tiene una batería interna, fija y recargable. No intente retirar la batería del dispositivo puesto que puede dañarlo. Este dispositivo está diseñado para su uso con los siguientes cargadores: AC-3, AC-4 y DC-4. Es posible que el número exacto de modelo de cargador varíe según el tipo de enchufe. La variante de enchufe se identifica con una de las siguientes opciones: E, EB, X, AR, U, A, C, K o UB. La batería se puede cargar y descargar cientos de veces, pero con el tiempo se gastará. Recargue su batería sólo con cargadores aprobados por Nokia y diseñados para este dispositivo.

Si se usa una batería por primera vez, o si no se usó la batería durante un tiempo prolongado, tal vez sea necesario conectar el cargador, desconectarlo

y reconectarlo para iniciar la carga de la batería. Si la batería está completamente descargada, el indicador luminoso de carga puede tardar varios minutos en encenderse.

Desconecte el cargador del enchufe eléctrico y del dispositivo cuando no esté en uso. No deje la batería conectada al cargador después de haberla cargado completamente, puesto que la sobrecarga puede acortar su vida útil. Si no se la utiliza, una batería completamente cargada se descargará paulatinamente.

Intente mantener la batería siempre entre los 15 °C y 25 °C (59 °F y 77 °F). Las temperaturas extremas reducen la capacidad y la vida útil de la batería. Un dispositivo con una batería caliente

o fría puede dejar de funcionar temporalmente. El rendimiento de la batería se ve particularmente limitado en temperaturas inferiores al punto de congelación.

No arroje las baterías al fuego, ya que pueden explotar. Elimine las baterías conforme a las normativas locales. Reciclelas siempre que sea posible. No las deseche junto con los desechos domésticos.

Nunca utilice un cargador que esté dañado.

El tiempo de funcionamiento del dispositivo es solamente una estimación. El rendimiento real depende de varios factores como las configuraciones seleccionadas del dispositivo, las funciones del dispositivo que se está utilizando (o ejecutando en segundo plano), la condición de la batería y la temperatura ambiente.

Producto	Accesorio
Proveedor	Nokia
Modelo	BH-505
Cargador	AC-3 Las siguientes características eléctricas se aplican solo para los cargadores Nokia U.
Entrada	100-240 VAC, 50-60 Hz, 60 mA
Salida	5 V DC, 350 mA
Proveedor de batería recargable	Nokia

Cuidado del dispositivo

Su dispositivo es un producto de diseño y fabricación superiores, y se le debe tratar con cuidado. Las siguientes sugerencias lo ayudarán a mantener la cobertura de su garantía.

- Mantenga el dispositivo seco. Las precipitaciones, la humedad y todos los tipos de líquidos o humedad contienen minerales que corroen los circuitos electrónicos. Si el dispositivo se moja, espere hasta que se seque completamente.
- No utilice ni guarde el dispositivo en lugares sucios o polvorientos. Las piezas móviles y los componentes electrónicos podrían dañarse.
- No guarde el dispositivo en temperaturas altas o bajas. Las temperaturas altas pueden reducir la duración de los dispositivos electrónicos, dañar las baterías y deformar o derretir algunos tipos de plástico. Cuando el dispositivo recupera su temperatura

normal después de estar expuesto a una temperatura baja, puede formarse humedad en su interior, lo cual puede dañar las tarjetas de circuitos electrónicos.

- No intente abrir el dispositivo.
- No deje caer, no golpee ni sacuda bruscamente el dispositivo. Los manejos bruscos pueden dañar las tarjetas de circuitos internos y los mecanismos delicados.
- No utilice productos químicos abrasivos, solventes de limpieza ni detergentes fuertes para limpiarlo. Utilice solamente paños suaves, limpios y secos para limpiar la superficie del dispositivo.
- No pinte el dispositivo. La pintura puede obstruir las piezas móviles e impedir la operación apropiada.

Estas recomendaciones se aplican de igual manera a su dispositivo, la batería, al cargador o cualquier accesorio.

Reciclar

Devuelva siempre los productos electrónicos, las baterías y los materiales de embalaje usados a los puntos de recolección dedicados. De esta forma, ayuda a evitar la eliminación no controlada de desechos y promueve el reciclaje de materiales. Consulte la información del producto relacionada con el medioambiente y sobre cómo reciclar los productos Nokia en www.nokia.com/wecycle (en inglés) o en www.nokia.mobi/wecycle (en inglés).



El símbolo del contenedor con ruedas tachado en su producto, batería, documentación o embalaje, le recuerda que todos los productos eléctricos y electrónicos, las baterías y los acumuladores deben ser entregados por separado para su eliminación luego de

finalizada su vida útil. Este requisito se aplica en la Unión Europea. No deseche estos productos junto con los demás desechos domésticos. Para obtener más información ambiental, consulte la Declaración ecológica del producto en www.nokia.com/environment (en inglés).

Aviso de la FCC/Industry Canada

Este dispositivo cumple con lo establecido en la Sección 15 de las Normas de la FCC. El funcionamiento de este dispositivo está sujeto a las siguientes dos condiciones:

1. Este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial, y 2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso una interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado. Este equipo ha sido probado y cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital de Clase B según lo dispuesto en la Sección 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala ni utiliza según las instrucciones, puede provocar interferencia dañina en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no se producirán interferencias en una instalación en particular. En caso de que este equipo provokara interferencia dañina en la

recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar al apagar y encender el equipo, se recomienda al usuario que trate de corregir la interferencia utilizando una o más de las siguientes medidas: volver a orientar o ubicar la antena receptora. Aumentar la separación entre el equipo y el receptor. Conectar el equipo a una salida en un circuito distinto al circuito al que está conectado el receptor. Consultar con el distribuidor o con un técnico experimentado en radio/TV para recibir ayuda. NOTA: Declaración de exposición a la radiación de la FCC: este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC determinados para un entorno sin supervisión. Este transmisor no debe ubicarse ni operar junto a otra antena u otro transmisor. NOTA: Los cambios o modificaciones que no hayan sido expresamente aprobados por Nokia pueden anular la legitimación del usuario de utilizar el equipo.